



Verband Schweizerischer Schützenveteranen
Association suisse des tireurs vétérans

PROCES-VERBAL

99ème assemblée ordinaire des délégués

Samedi, 20 avril 2013, Forum Sumiswald

Présidence	Bernhard Lampert, président central
Procès-verbal	Walter Ruff, actuaire ASTV
Traducteur	Paul Döbeli, traducteur
Ordre du jour	selon invitation
Durée	13.15 – 16.00h

L'association bernoise des tireurs vétérans organisait la 99ème assemblée ordinaire des délégués de l'association suisse des tireurs vétérans au Forum de Sumiswald. L'organisation était impeccable. Le président Fritz Baumgartner saluait chaleureusement les délégués réunis pour l'apéro. L'association bernoise se sentait honorée de pouvoir saluer les délégués dans le canton de Berne. Les Bernois aiment le tir et soutiendront le sport de tir également dans le futur. Le nombre des membres est aussi un peu tombé mais de manière limitée. Ils se battent pour chaque membre et répertorient chaque jeune vétéran. Ils s'opposent contre des démissions inutiles. Ce n'est pas une raison de démissionner si la santé et la précision diminuent. Ils offrent un programme alternatif à ces camarades. Ils existent beaucoup de possibilités. Les tireurs sont une base sûre pour notre armée. Dans un futur proche nous devons nous défendre aux urnes contre une nouvelle initiative anti-armée. Sécurité et liberté vont ensemble. Il n'y a pas d'alternative à notre système de milice qui a fait ses preuves. Après quelques indications concernant l'organisation, il remerciait le comité d'organisation pour leurs préparatifs. Les membres de la société de tir de Wasen, les jeunes tireuses et les jeunes tireurs et les membres du comité de la sous-association emmentaloise ont également aidé à la préparation de cette assemblée. A toutes et à tous un grand merci. Fritz Baumgartner souhaitaient à tous les délégués un séjour agréable dans le village emmentalois de Sumiswald et une assemblée couronnée de succès. Un succulent plat bernois attendait les participants. Avec un chaleureux applaudissement, Fritz Baumgartner présentait le Brass Band Emmental, sous la direction de Heinz Heiniger et de son chef administratif, Peter Grogg. Le Brass Band Emmental nous présentait à la suite un concert avec des pièces de musique qui flattaient l'oreille.

ORDRE DU JOUR

1. Adresse de bienvenue du président central

Au nom du comité central, Bernhard Lampert, président central salue chaleureusement tous les délégués, hôtes d'honneur ainsi que de nombreuses personnalités de la politique, des administrations, de l'armée, des représentants d'associations amicales et des maisons qui soutiennent notre relève. Il s'agit de :

Représentants de la politique: Monsieur le conseiller-exécutif Hans-Jürg Käser, directeur de la police et des affaires militaires du canton de Berne. Monsieur Markus Grossenbacher, préfet de l'Emmental, Monsieur Fritz Steffen, vice-président du conseil communal de Sumiswald, Monsieur Eduard Müller, secrétaire de la commune de Sumiswald, Monsieur Andreas Kohler, président de la bourgeoisie de Sumiswald-Wasen.

Représentants de l'armée: Brigadier Daniel Berger, cdt brigade blindées 1, rempl. CdA, Morges, Brigadier Melchior Stoller, DDPS Cdt FOAP log, Thoune (Hôte du CO).

Représentant de la FST: Werner Kuratle, Appenzell Meistersrüte AI.

Représentant de maisons qui soutiennent l'ASTV: Fritz Egger, RUAG, Ammotec, Thoune

Membres d'honneur de l'ASTV: Fritz Britt, Max Brütsch, Michel Dousse et Pius Kyburz.

Dames d'honneur: Melanie Burkhalter et Barbara Blaser de Wasen i.E.

Les listes détaillées se trouvent sur les tables.

L'ordre du jour a été envoyé aux participants à temps. Aucune des associations cantonales n'a déposé une requête chez l'AD dans le délai prescrit. Vu qu'il n'y a pas d'objections et compléments, le président central ouvre la 99ème AD.

2. Hommage aux camarades décédés

*Les hommes que nous aimons,
ne reposent pas dans la terre,
mais dans nos cœurs*

Le président central commémore la mémoire des camarades décédés l'année passée avec les mots : l'attachement et la camaraderie nous consolent sur le chemin du deuil. Ils comprennent et entourent tous : peine, deuil, la foi et l'espoir, existence et mort dans l'éternel. En écoutant un morceau solennel du Brass Band les délégués pensent aux camarades décédés.

Après une dernière pièce de musique le président central remercie le Brass Band Emmental pour leurs présentations musicales. Un tonnerre d'applaudissements remplit la salle.

Fritz Steffen, vice maire de Sumiswald,

salue les participants au nom de la commune de Sumiswald. Le conseil communal se réjouit que l'ASTV ait choisi Sumiswald pour organiser leur assemblée des délégués.

Sumiswald, avec une surface de 5'900 ha et env. 5'000 habitants, se compose en réalité de 3 villages : Sumiswald, Wasen et Grünen. Env. 50 % de la surface est exploitée par l'agriculture et une surface importante est boisée. Une bonne offre en transports publics avec un départ toutes les 30 minutes en direction de Berne est à disposition. Entre Sumiswald et Wasen circule un bus local. L'église de Sumiswald avec ses fenêtres en ogives et ses vitraux précieux est parmi les curiosités du village. Le point le plus bas de la commune se trouve à 640 m et le point culminant à 1'383 m. Les routes d'une longueur de 200 km provoquent des frais d'entretien importants. Les écoles secondaires se trouvent à 2 endroits (Sumiswald et Wasen), les écoles primaires à 4 lieux (Sumiswald, Schonegg, Wasen et Fritzenhaus). Le nombre d'écoliers est en régression et remet en cause les actuels emplacements décentralisés. La commune compte env. 240 PME (industrie et artisanat) et 175 fermes. Swisstool avec ses tournevis est la maison la plus connue. A Wasen, la maison Reist fabrique des schwytzoises. Sumiswald est un centre de recrutement de l'armée pour les cantons de Berne, Fribourg et du Valais. Le Forum offre une grande diversité. Nous planifions un home de 130 lits pour personnes âgées. Sumiswald dispose de différents partis politiques. L'alimentation en eau est garantie par une source de 4 à 12'000 litres/minute. A Wasen, des arti-

sans invitent volontiers les touristes de passage pour voir comment ils travaillent. Le plus grand capital de Sumiswald est la nature. Des randonnées multiples permettent de se retrouver dans la nature. Une offre complète de sphères culturelles, culinaires et associatives enrichit la vie à Sumiswald. Il mentionne le marché Gotthelf au mois de juin qui attire beaucoup de visiteurs de la Suisse et de l'étranger. L'auberge Kreuz est connue pour ses menus gastronomiques et des scènes de films de Gotthelf réalisés par Franz Schnyder. Deux restaurants appartiennent à la bourgeoisie. La maisonnette de la sorcière est très aimée des enfants. Il remercie le président d'avoir pu présenter la commune et nous souhaite "Bon Tir", bonne santé, bonheur et satisfaction. Les participants le remercient avec un fort applaudissement.

Le président central remercie le représentant de la commune de Sumiswald pour sa sympathique présentation de sa commune et lui remet un cadeau.

3. Présence et élection des scrutateurs

La liste des présences comporte les participants ci-après:

26 AC et 27 hôtes d'honneur. Les 142 ayant droit au vote sont: 5 membres d'honneur, 126 délégués, 11 membres du comité central. Majorité absolue: 72 voix. Les scrutateurs suivants sont élus: Jeker Roland, AC SO, Gordola Pius, AC SG, Gysel Charles, AC SH, Wyrsh Jakob, AC OW, et René Messmer, AI.

4. Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 14.4.2012 à Liestal BL

Le procès-verbal de la 98ème assemblée des délégués figure au rapport annuel 2012 ; la version originale en allemand se trouve aux pages 23 - 30 et la traduction française aux pages 31 - 38. L'assemblée approuve le procès-verbal sans discussion avec remerciements à l'actuaire Walter Ruff et à Paul Döbeli, traducteur a.i.

5. Rapport annuel du président central et le rapport d'activité de la commission de tir

Le rapport annuel 2012 du président central figure au rapport annuel 2012 aux pages 1 – 2 (texte original en allemand), ainsi qu'aux pages 3 – 4 (version française). La discussion n'est pas demandée. Le vice-président se charge de la votation concernant le rapport annuel. L'assemblée des délégués approuve le rapport 2012 sans opposition et par applaudissement.

Le rapport d'activité de la commission de tir et les résultats se trouvent aux pages 11 – 17 du rapport annuel 2012. Le rapport est approuvé sans discussion avec les remerciements à la commission de tir et son président, Peter Anderegg.

6. Comptes 2012, décompte des cartes-couronnes 2012, rapport des vérificateurs des comptes, décharge au caissier central et au comité central

Les comptes 2012 se trouvent en deux langues sur les pages 18 à 20, le décompte des cartes-couronnes et des fonds sur la page 21 du rapport annuel 2012. Les comptes bouclent avec une perte de CHF 3'597.09. Au 31.12.2012 l'association dispose d'un capital propre de CHF 124'529.28 et de provisions y compris le fonds pour les tâches spéciales de CHF 108'140.-. Les remboursements du fonds des cartes-couronnes étaient de CHF 214'204.-, les versements des associations cantonales de CHF 184'333.-. L'état du fonds des cartes-couronnes au 31.12.2012 était de CHF 644'724.-.

Le rapport de la commission de vérification des comptes est publié en deux langues sur la page 22 du rapport annuel 2012. Les vérificateurs proposent à l'assemblée des délégués de 2013 d'accepter les comptes annuels et le décompte des cartes-couronnes 2012. Ils recommandent

également de donner décharge au comité central. Les vérificateurs n'ont pas de commentaires à faire.

Les délégués acceptent les propositions sans discussion et sans opposition. Avec des applaudissements, ils remercient le caissier central, Walter Schiesser de même que le responsable des cartes-couronnes, Franz Müller, pour leur engagement compétent et conséquent.

Allocution du représentant du canton de Berne

Le président central donne la parole à Monsieur Hans-Jürg Käser, du conseil-exécutif du canton de Berne et directeur de la police et des affaires militaires. Il le remercie de sa disponibilité et pour son message. Par sa présence, il témoigne sa sympathie pour le sport de tir et pour les tireurs vétérans.

Monsieur Käser du conseil-exécutif se réjouit particulièrement de nous apporter les salutations du gouvernement bernois. Il veut se prononcer sur les valeurs qui unissent notre pays, pas seulement le canton de Berne. Nous faisons l'expérience dans notre pays que nous savons de tous le prix mais pas la valeur. Partant de cette situation, nous sommes toujours trop vite prêts d'abandonner des choses que nous aimons et de dire que ce n'est plus important, que ce n'est plus nécessaire. Vous, les tireurs vétérans, n'ont plus la raison d'être (que les jeunes tirent). Mais, on a besoin de vous parce que vous amenez ces valeurs, vous les transportez et vous les remettez. Ceci est un point central. Il était à l'assemblée des délégués de la FST à Berne et ce matin à la commémoration des 150 ans de l'assurance USS. Ce sont toutes ces valeurs qui nous accompagnent et lesquelles nous nous portons garants. Ce matin, à la cérémonie de l'assurance USS, la presse a été saluée. Celle-ci se composait des trois organes de presse des tireurs! Quand le GSSA organise son assemblée plénière avec 25 à 30 personnes on peut voir un reportage de 5 minutes à la télévision suisse. C'est cela la réalité. C'est pour cela que nous devons batailler pour ces valeurs parce que nous y croyons. Regardons ce que nous ont apporté les valeurs : principe de milice, travaux volontaires, convenance ou modèle. La Suisse est à la pointe mondialement. Sans matières premières avec une situation de départ précaire. Mais elle est à la pointe. Mais nous risquons de perdre cette place si ces valeurs sont perdues. En tout premier les valeurs de la communauté. Si ces valeurs sont perdues, nous perdons notre place. Malheureusement nous sommes dans la situation dans laquelle nous préférons les intérêts particuliers. On se pose de plus en plus la question : qu'est-ce que ça me rapporte? Rien! Le vice-président de la commune de Sumiswald l'a bien dit ce qui est présent comme valeurs dans sa commune. Par exemple, le centre de recrutement qui se trouve dans l'ancien hôpital. La seule chose qui est restée dans les compétences des cantons après l'abolition des affaires militaires est le recrutement avec les journées d'orientation. Si l'initiative serait acceptée nous pourrions oublier le centre de recrutement – FERME. Des communes comme Sumiswald n'ont pas une situation de départ facile. Si l'argent manque, à Sumiswald, à Trueb ou n'importe où dans le canton de Vaud, par exemple on ne peut pas établir des fabriques chimiques et penser que les places de travail y seront déplacées. Nous devons vivre avec la situation que notre pays se compose de différentes structures. Très proche de lui est assis le représentant de la FST, Monsieur Kuratle. Il vient du canton d'Appenzell Rhodes intérieures qui compte 15'000 habitants. Ce canton a un avenir. AI a une voix au National et au Conseil des Etats et avait longtemps un conseiller fédéral. Appenzell fête dimanche prochain son appartenance depuis 500 ans à la Confédération helvétique, avec un AI et un AR. Après nous avons le canton de Zurich, Bâle, la Romandie et le Tessin. Et tout cela constitue la Suisse. Si nous ne veillons pas à cela et pensons que tous doivent être égaux et que le plus important sont les chiffres, alors là nous pouvons oublier la Suisse comme une histoire de succès. Personne n'est responsable du fait que Coca-Cola a transféré son siège à Zoug. Mais tous les Zougois profitent de cette manne financière. Peut-être que nous trouverons une porte de sortie grâce à une péréquation financière. Un peu comme les cantons le font. Les communes riches et moins riches doivent trouver une réponse à ce problème. Il est content de pouvoir dire ça comme membre du gouvernement. Il sait de quoi il parle quand on est toujours mesuré à la richesse.

Pour lui, il est également important de pouvoir encore dire quelque chose concernant l'initiative avant que ce thème figurant à l'ordre du jour, soit abordé. Les tireurs doivent supporter un vent fort, nous le savons. Seul 12 % des soldats qui quittent l'armée prennent avec eux leur fusil. Ce sont des tireurs potentiels. Les autres 88 % laissent leur fusil là où ils peuvent le rendre. Ceux-là nous ne pouvons plus les récupérer comme tireurs. Presque toutes les sociétés de tir ont des problèmes avec la relève. En 1989 l'armée comptait encore 700'000 incorporés qui étaient également des tireurs. L'année passée, il n'y en avait encore que 250'000. Après nous nous étonnons que la base devienne relativement maigre et que la pointe qui devrait réaliser les médailles aux jeux olympiques est relativement clairsemée. Ceci est une certaine logique. Pour avoir la pointe nous avons besoin de la base. Et maintenant parlons de l'initiative du GSSA. Peut-être que les personnes présentes se souviennent que dernièrement l'Autriche votait sur l'abolition de servir. Tous les médias autrichiens étaient pour l'abolition de l'obligation de servir. Même le ministre de la défense était pour. Quelle fut l'issue du scrutin? Presque deux tiers décidaient que l'obligation de servir devait subsister. Ceux qui regardaient la télévision suisse allemande le soir du scrutin constataient que c'était la septième nouvelle en trois phrases. Après suivait la météo. Point! Imaginons-nous ce qu'aurait été le rapport si les Autrichiens avaient accepté la proposition. Au téléjournal on aurait pu voir un exposé de cinq minutes. Et après on aurait pu lire cela durant des jours dans la presse écrite. C'est cela la réalité. Nous n'avons pas une presse qui nous est favorable. Malheureusement pas. Nous devons lutter nous-mêmes. Deux, trois arguments: qui entre dans une armée de volontaire? L'Espagne recrute beaucoup de soldats professionnels en Amérique du Sud. Et nous, où recrutons-nous nos volontaires? Qui deviendra cadre dans une armée de milice? Quelles perspectives attendent les volontaires après la sortie de l'armée? Deuxième argument: la protection civile n'est plus mentionnée dans le nouvel article de la constitution. La protection civile n'existera plus. Maintenant nous savons ce que le GSSA pensait en parlant de la protection civile : protection civile = propre-à-rien. Qui maîtrisera les défis? Cela donne à réfléchir à l'orateur si dans la commission du Conseil national on peut déclarer textuellement qu'il n'y a pas de dangers. Et Boston, ce n'est pas un danger? Boston peut être à Zurich ou à Sumiswald. Ou lors du festival du Gurten. Ou ailleurs. L'armée a rempli toutes les tâches comme armée de milice. Toutes les grandes manifestations en Suisse ne sont pas réalisables sans l'armée et la protection civile (WEF, coupe du monde ski, fête de lutte, fête fédérale de gymnastique etc.). Troisième argument sécurité : La Suisse dispose de 16'500 gendarmes. En plus, nous avons la protection civile et les pompiers. Lors de menaces importantes, crises et catastrophes nous avons besoin de l'armée. Elle doit être formée. Autrement nous sommes perdus. Nous devons lutter en novembre pour vaincre cette initiative. Même quelques jeunes radicaux voient quelque chose de positif dans cette initiative. Il n'y a rien de **positif** avec cette initiative. Nous devons lutter partout, sur les places de travail, dans les sociétés, à la table des habitués, dans la famille etc. Tout le monde est invité à lutter. Une sous-estimation serait dangereuse. L'acceptation de cette initiative changerait profondément notre pays si notre système de milice serait effacé après cette votation. L'orateur nous souhaite les meilleurs vœux. Un long et fort applaudissement suit.

7. Budget 2013

Le budget 2013 se trouve aux pages 18 et 19 du rapport annuel 2012. Avec des charges de Fr. 273'600.- et des produits de Fr. 257'200.- le budget présente une perte de Fr. 16'400.-.

Le budget 2013 est approuvé sans discussion et à l'unanimité par les délégués.

8. Cotisation annuelle 2014

Sans voix contraire, les délégués acceptent la proposition du comité central de laisser la cotisation annuelle à Fr. 1.- et la contribution pour la relève (Finale JU+VE) – comme jusqu'à présent – à Fr. 1.50 par membre.

9. Elections

Les élections se font en deux phases:

Comité central

- Döbeli Paul, 31.12.1946, habitant rue Chautenatte 9, 2720 Tramelan BE, veuf, comptable diplômé, comme traducteur, AC BE, jusqu'à maintenant traducteur ad intérim.
- Zogg Florian, 19.8.1946, habitant Sonneggstrasse 2, 9242 Oberuzwil SG, marié, mécanicien et représentant, AC SG, comme membre de la commission de tir, en remplacement de Edgar Aerni (arrivé à la limite d'âge selon les statuts).

Commission de vérification des comptes:

- Kneubühl Rolf, 19.7.1947, habitant Mülibachstrasse 2, 8617 Mönchaltorf ZH, marié, comptable diplômé, AC Zürich, pour une période 3 ans (en remplacement de Paul Döbeli, devenant traducteur).
- Odermatt Marcel, 31.10.1951, habitant Churerstrasse 25, 8252 Altendorf SZ, marié, employé de banque diplômé, AC SZ, pour 4 ans, comme suppléant en attendant.

Tous les candidats sont élus à l'unanimité. Les élus déclarent accepter leur élection. Le président central félicite les élus et leurs souhaitent beaucoup de succès dans l'accomplissement de leurs mandats.

Allocution du représentant de l'armée

Le président a le plaisir de donner la parole au représentant de l'armée, Monsieur le brigadier Daniel Berger, commandant de la brigade chars blindés 1. Pour nous, vétérans du tir, il est toujours un honneur et une satisfaction de pouvoir saluer des officiers supérieurs à nos assemblées annuelles.

Monsieur le brigadier Berger nous remercie pour notre invitation qu'il a acceptée avec plaisir. Le chef de l'armée s'est rendu à une autre manifestation et il nous salue cordialement. En premier il parle de l'interconnexion nécessaire entre les tireurs et l'armée.

Les risques

Le monde et l'Europe ne sont pas devenus plus sûrs depuis la fin de la guerre froide (1989). Les défis au point de vue de la sécurité sont devenus plus variés et moins saisissables. L'environnement s'est plutôt détérioré. L'ouragan Sandy fin 2012/la crise de l'endettement en Europe/la menace de blackouts par des pirates informatique/Basra il y a 10 ans/Mali Timbuktu il y a trois mois/les Corée du nord et du sud il y a trois semaines/Boston avant-hier.

La mission de notre armée

La mission de notre armée est toujours la même – la défense du pays; La notion "Attaque sur notre pays" a été un peu changée respectivement modernisée! Chaque jour, env. 2'000 à 5'000 soldats sont au service pour notre pays.

Le développement de notre armée

A cause des menaces et des risques nous adaptons notre armée. D'une armée de masse vers une armée moderne composée de : défense contre des attaques cybercriminelles – avions sans pilote – armée de l'air – forces spéciales – noyau dur de troupes de combat et une forte infanterie surtout pour les tâches de garde. Le temps des grandes batailles de chars est révolu, mais le futur nous montre le chemin vers une nouvelle manière subtile de faire la guerre, respectivement une nouvelle manière de faire la guerre hybride etc. Mais cela ne veut pas dire que la contribution de la génération chenu n'avait pas de sens. Il remercie les délégués des tireurs sans qui nous ne se-

rions pas ici. Par une diminution massive de l'armée, une guerre ne peut pas être évitée et nous ne pouvons pas assurer la défense du pays. Au minimum, nous avons besoin de 100'000 hommes et 5 milliards de francs suisses. C'est le strict minimum. Même en détruisant les thermomètres médicaux, la grippe annuelle reviendra. De même par l'abolition des services pompiers les feux ne seront pas éteints et par celle de la police, les criminels ne deviendront pas des anges de la paix. Sans sécurité **rien ne va**, c'était ainsi hier et le restera pour toujours. Ce que nous devons à notre jeune génération, c'est notre devoir.

Notre armée de milice

Nous tous faisons partie de cette armée. Nous avons la chance d'avoir une armée composée de citoyen-soldat au lieu d'une armée privée ou professionnelle. Notre état est un état-milice (politique, pompiers, sociétés, armée, protection civile, service civil etc.), le savoir-faire de nos soldats-citoyens est nécessaire pour notre armée. Exemples : des sociétés de tir/cours de jeunes-tireurs pour la formation avec l'arme, société de pontonniers – bataillon de pontonniers – Red Dog pour les maîtres-chiens pour des chiens de catastrophes, sociétés de musique pour instruments à vent pour nos formations militaires de musique etc. Notre armée s'est rajeunie. Cette interconnexion est vitale pour notre pays. C'est pour cette raison que les meilleures têtes de notre pays font du service dans l'armée! Sans ce travail les tâches pour nos cadres seraient plus difficiles. C'est pour cela qu'ils sont ici en tant que généraux pour remercier et pour le soutien des tireurs.

L'initiative du GSSA du 24.11.2013 – Abolition de servir dans l'armée

Le GSSA veut abolir l'armée en tranches; c'est pourquoi il faut un non clair contre cette initiative. On saboterait tout le système de milice. Sans l'organisation de la protection civile on devrait renforcer les pompiers et le service civil serait dissout. Le GSSA n'a pas présenté une alternative.

Sans l'armée il n'y aurait plus de sociétés de tir, plus de sociétés de pontonniers, plus de Red Dog etc.

Encore un mot à nos politiciens – ceux-ci sont élus par nous. Soutenons ceux qui nous soutiennent.

Qu'est-ce que nous voulons

Une Suisse forte – la sécurité de notre pays est en jeu. Un système de milice qui représente nos traditions. Lors de cette votation la Suisse est en jeu et pas seulement le devoir de servir. Nous ne pouvons accepter qu'une très petite minorité avec des idées parfois anarchistes mette notre Suisse en danger – Non! Solidarité ne veut pas dire – c'est chouette c'est un autre qui le fait, qui paie mes impôts et bataille pour moi.

Qu'est-ce que peuvent faire les personnes présentes? Qu'on se le dise! Motiver les jeunes à aller voter et à exécuter les devoirs de citoyen.

Monsieur Berger remercie les personnes présentes pour leur attention et nous souhaite "bon tir".

C'est avec un applaudissement chaleureux que l'assemblée le remercie. Le président central remercie l'orateur pour ces mots clairs et lui présente ces meilleurs vœux, une bonne santé et le bien-être. Il lui remet un petit cadeau.

10. Remise des distinctions

Depuis 2010 nous ne remettons que des vitraux. La remise des médailles est effectuée par les associations cantonales. En 2012, 8'217 tireuses et tireurs ont tiré le concours individuel. Le meilleur tireur et la meilleure tireuse des disciplines fusil et pistolet reçoivent un vitrail, lequel **ne peut pas être gagné plus d'une fois par distance.**

Peter Anderegg, président de la commission de tir, procède avec ces camarades de la commission à la cérémonie de remise aux ayants-droit aux distinctions. Ces ayants-droit sont mentionnés aux pages 14 et 15 du rapport annuel 2012.

Les meilleurs tireurs du concours individuel reçoivent traditionnellement un vitrail. Pour 2012 il s'agit de : Gumpensberger Walter, Zürich, (300m, cat A); Müller Franz, Tafers FR, (300m, cat D); Meier Walter, Kilchberg BL, (50m, cat A); Terrettaz Paul, Sembracher VS, (50m, cat B); Schiesser Walter, Lotzwil BE, (50m, cat C); Häusermann Werner, Menziken AG, (25m, cat D) et Bresch Jean-Pierre, Yverdon-les-Bains VD, (25m, cat E).

Peter Anderegg remercie les membres de la commission de tir et du comité central pour leur travail et leur soutien.

Remise du drapeau

Notre banneret, Adrian Plüss, a présenté sa démission après 12 ans de service. Cette année il peut célébrer son 75^{ème} anniversaire. C'est à regret que le comité central le regarde partir.

Le comité central a nommé Ruch Gerold, 16.3.1943, Buchenweg 35, 3186 Düringen FR, marié, entrepreneur, comme nouveau banneret. Gerold Ruch était banneret-remplaçant depuis 2005. Il est membre des tireurs vétérans fribourgeois.

Le comité central a élu Vonlanthen Josef, 25.4.1952, Niedermontstrasse 1, 1713 St-Antoni FR, marié, policier retraité comme nouveau banneret-remplaçant. Il a de l'expérience comme banneret vu qu'il a rempli cette fonction durant 7 ans à la garde d'honneur de la police cantonale fribourgeoise.

Lors d'une simple cérémonie de remise le drapeau change de l'ancien au nouveau banneret. Le président central remercie Adrian Plüss pour les 15 ans accomplis avec fidélité comme banneret de l'ASTV. Au nouveau banneret il souhaite beaucoup de plaisir et de satisfaction dans sa nouvelle fonction. Qu'il porte notre drapeau avec fierté, en joies et peines, en honneur de notre association, et traite le drapeau avec respect et veille sur lui.

11. Honorariat

Il est de tradition que l'ASTV mentionne et honore les présidents des associations cantonales démissionnaires. Cette année, il s'agit de : Sales Kälin, ancien président de l'association cantonale des tireurs vétérans du canton de SZ et Josef Zurfluh, ancien président de l'association cantonale des tireurs vétérans uranais. Un cadeau pour remerciement et reconnaissance pour leurs mérites du tir en général et pour les tireurs vétérans est remis à ces 2 membres. L'assemblée se rallie avec un fort applaudissement.

Bernhard Henggeler, président et membre le plus âgé de la commission de vérification des comptes quitte sa fonction. Le comité central le remercie pour ses services et sa disponibilité. Avec les meilleurs vœux pour son futur, il reçoit un cadeau. L'assemblée le remercie par un fort applaudissement.

Après 14 ans, Edgar Aerni se retire du comité central pour raison d'âge. Lors de l'AD 1999 Edgar Aerni fut élu chef du tir de la région Est. Lors de la première séance il fut élu secrétaire de la commission de tir. Jusqu'à ce jour il exerçait cette fonction supplémentaire avec beaucoup d'engagement et précision. Depuis 2002 il représentait l'ASTV dans la commission technique pistolet de la FST. Edgar n'est pas seulement un tireur passionné et adroit – non, il travaillait dans divers comités. En 1970 il accomplissait le cours pour chef de tir pistolet et après il était chef de tir pendant 21 ans. En 1972 il participait au cours d'instructeurs de l'école suisse de pistolet et ceci

avec le pistolet d'ordonnance. En 1973 il était président de la commission de tir pistolet 50m de la FCTOW. De 1974 à 1978 il était membre du comité cantonal de la société cantonale de tir obwaldais en tant que chef du concours des groupes et du tir individuel ainsi que chef de match cantonal. En 1988 il fut nommé membre d'honneur de la société cantonale de tir obwaldais. Ce sont des prestations impressionnantes qui méritent le décernement du titre de membre d'honneur de l'ASTV.

L'assemblée des délégués suit la proposition du comité central à l'unanimité et avec un grand applaudissement de nommer Edgar Aerni membre d'honneur de l'ASTV.

Le président central lui remet un cadeau de l'ASTV.

Adrian Plüss fut pendant 3 ans banneret-remplaçant et 12 ans banneret de notre association. Pendant ce temps il a présenté avec fierté notre drapeau à beaucoup de moments festifs, accompagné beaucoup de nos camarades sur leur dernier chemin et leurs a rendu les honneurs une dernière fois. Adrian remplissait sa fonction avec dignité et le respect dû. En plus d'être banneret, il s'engageait avec joie et passion comme tireur. Tireur de mousqueton convaincu de la société de tir Beundenfeld (entretiens dissoute), il fêtait beaucoup de succès. Il était aussi membre du comité en tant que secrétaire, chef de tir et président.

A l'unanimité et par un fort applaudissement l'assemblée des délégués suit la proposition du comité central et nomme Adrian Plüss membre d'honneur de l'ASTV.

Le président lui remet le vitrail d'honneur.

12. Contribution de l'ASTV à la campagne contre l'initiative "Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire"

L'initiative a pour but d'abroger le service militaire obligatoire pour les hommes. Avec cela on prive **l'armée de ces moyens personnels. L'accomplissement de sa mission sera impossible et la suppression de l'armée sera quasi certaine.**

Un pilier important de notre politique de sécurité serait supprimé. Nous nous passerions la main de notre réserve stratégique pour des cas d'urgence et favoriserions la vulnérabilité de la Suisse et nous renoncerions à la protection et la sécurité.

Dans la phrase finale de l'article 3 de nos statuts nous lisons: "Elle (l'ASTV) s'engage en faveur d'une défense adéquate du pays et pour le maintien du tir sportif". Si nous voulons rester fidèle à nos valeurs, il n'existe qu'un chemin – nous soutenons la campagne contre cette initiative avec notre engagement personnel et financier.

Le comité central propose aux délégués:

L'ASTV verse une contribution unique de CHF 20'500.- pour le financement de la campagne contre l'initiative "Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire". C'est la caisse centrale qui prend cette somme à charge. Les associations cantonales ne paient donc rien. Des contributions volontaires des associations cantonales et de personnes privées sont à verser sur un compte spécial de l'ASTV et seront payées avec la contribution unique de l'ASTV la communauté d'intérêts Tir Suisse. L'assemblée des délégués accepte ce paiement à l'unanimité

13. Orientation sur l'état de la planification de la fête fédérale pour tireurs vétérans 2014

Alois Bach, président de l'association thurgovienne informe les délégués sur l'état d'avancement de la prochaine fête fédérale des tireurs vétérans et déclare – nous maintenons notre cap!

Le président central remercie chaleureusement Alois Bach et ses camarades thurgoviens pour leur disposition et pour avoir accepté cette grande tâche et responsabilité. Le comité d'organisation de la 25^{ème} fête fédérale des tireurs vétérans nous offrira une fête sympathique, grandiose et conviviale.

14. Désignation du lieu de l'assemblée des délégués 2014

Michel Talon, président de l'association cantonale vaudoise nous informe que son association est d'accord d'organiser l'assemblée des délégués de l'ASTV 2014. Il propose Montreux comme lieu.

L'assemblée des délégués confie l'organisation de la 100ème assemblée des délégués de l'ASTV du 12 avril 2014 à l'association cantonale vaudoise par un fort applaudissement. Le président central remercie les camarades vaudois pour l'organisation de l'AD 2014.

Allocution de Werner Kuratle, représentant de la FST

Il se réjouit énormément d'être parmi nous pour la première fois. Il aime apprendre. Chez les vétérans on entend comment ce fut et comment cela devrait être dans le futur. La FST peut prendre de la graine chez les vétérans. Dans 10 ans il sera vétéran, mais c'est déjà aujourd'hui qu'il est abonné au "Vétéran". Celui lui permet d'être informé de suite et de voir quelles expériences l'ASTV fait avec la FST.

La FST est en train de préparer une nouvelle charte. Le comité a été drastiquement réduit et les tâches regroupées. Le comité est responsable de la gestion stratégique. Le bureau professionnalisé qui se trouve à Lucerne est responsable de la gestion opérative. L'adaptation du règlement d'organisation sera réalisée en 2013. Il reparle du sujet des Jeux olympiques et mentionne qu'il est difficile de gagner des médailles. La FST a conscience de ce qu'il faudra entreprendre si elle dépenserait 5 millions de francs pour le sport de pointe dans les 4 prochaines années. Des changements structurels sont nécessaire afin qu'en 2016 nous avons de nouveau une satisfaction avec nos tireurs d'élite.

Concernant l'initiative du GSSA, il est d'avis que le système de milice est le plus juste. Chacun doit donner sa part.

Financièrement la FST va de nouveau mieux. En 2012 nous avons réalisé un bénéfice de CHF 150'000.00. Il va de soi que nous gérons soigneusement nos moyens financiers.

Un thème important sera la dissolution du fonds des cartes-couronnes à fin juin 2013. Les vieilles cartes-couronnes sont encore valable jusqu'au 30 juin 2013. Il aimerait éviter des discussions quand des vieilles cartes-couronnes ne sont plus valables. La FST doit défendre une ligne stricte.

Il remercie d'avoir été si bien accueilli chez les vétérans et nous souhaite une bonne saison de tir et une bonne santé. L'assemblée le remercie par un applaudissement.

15. Divers

Karl Giovanelli, président de la sous-association Oberland bernois (AOTVBE), revient sur la constitution des 4 sous-associations bernoises (Emmental, Haute Argovie, Oberland et Seeland) il y a 75 ans. Un tir jubilaire est organisé à Thoun Guntelsey. Au nom de son comité d'organisation il invite les délégués à participer à cette fête. A la sortie de la salle vous trouvez des plans de tir.

Conclusions du président central

Le président central remercie

- le comité d'organisation d'aujourd'hui pour la bonne préparation et l'organisation de l'assemblée des délégués. Il prie le président Fritz Baumgartner de transmettre ces remerciements et reconnaissance aux nombreux bénévoles.
- il remercie le donateur de l'apéritif et des cafés.
- un merci chaleureux aux dames d'honneurs charmantes – leur jolie présence contrastait et flattait durant les délibérations règlementaires. Vous avez enrichi notre journée avec votre note féminine.
- un merci particulier aux hôtes d'honneur pour leur présence et leur intérêt pour notre cause.
- mes remerciements vont aussi aux délégués des associations cantonales pour le déroulement sans difficulté de l'assemblée ainsi que pour leur confiance en notre comité central en soutenant nos propositions.
- il remercie ces camarades du comité central pour la bonne collaboration. Il espère pouvoir compter aussi dans le futur sur leur soutien et une bonne collaboration.
- il souhaite à tous une rentrée sans problèmes. Que l'avenir accorde à tous une bonne santé, joie de vivre et satisfaction. Aux tireuses vétéranes et aux tireurs vétérans un "Bon tir", afin que vous puissiez exercer encore longtemps notre beau sport, fidèle à notre slogan

Pour notre plaisir et comme exemple pour notre jeunesse!

La 99ème assemblée des délégués de l'Association Suisse des Tireurs Vétérans est close à 16:00h.

21 avril 2013



Walter Ruff
Actuaire ASTV